

No. 37854

**International Fund for Agricultural Development
and
Rwanda**

Loan Agreement (Rural Small- and Micro-enterprises Support Project) between the Republic of Rwanda and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Rome, 14 June 1996

Entry into force: *2 March 1998, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions*

Authentic text: *French*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *International Fund for Agricultural Development, 3 December 2001*

Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

**Fonds international de développement agricole
et
Rwanda**

Accord de prêt (Projet pour la promotion des petites et micro-entreprises rurales) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 14 juin 1996

Entrée en vigueur : *2 mars 1998, conformément à la sections 10.01/02 des Conditions générales*

Texte authentique : *français*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Fonds international de développement agricole, 3 décembre 2001*

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

No. 37855

**International Fund for Agricultural Development
and
India**

Loan Agreement (Rural Women's Development and Empowerment Project) between the Republic of India and the International Fund for Agricultural Development (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Rome, 27 March 1997

Entry into force: *19 May 1999, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions*

Authentic text: *English*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *International Fund for Agricultural Development, 3 December 2001*

Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

**Fonds international de développement agricole
et
Inde**

Accord de prêt (Projet de développement et d'autonomisation des femmes dans les régions rurales) entre la République de l'Inde et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 27 mars 1997

Entrée en vigueur : *19 mai 1999, conformément à la sections 10.01/02 des Conditions générales*

Texte authentique : *anglais*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Fonds international de développement agricole, 3 décembre 2001*

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

